Beipackzettel jedem Artikel beifügen! / Allegare un foglio illustrativo ad ogni articolo (Download www.maco.eu)

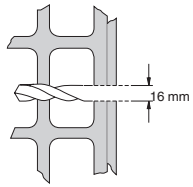
GEFAHR / PERICOLO

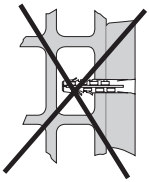
Gefahr für Leib und Leben durch Herunterfallen des Fensterladens!

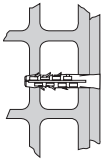
Bei Nichteinhaltung der Verarbeitungsvorgaben lösen sich der Ladenflügel oder andere Elementteile und fallen herunter. Tod oder schwerste Verletzungen sind die Folge.
Halten Sie die untenstehenden Vorgaben zwingend ein!

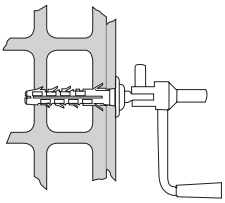
Pericolo di morte o lesioni gravi in caso di caduta della persiana!

Se le istruzioni di installazione non vengono seguite, l'anta della persiana o altre parti dell'elemento potrebbero staccarsi e cadere. Ciò può causare la morte o lesioni gravi.
Attenersi scrupolosamente alle istruzioni riportate di seguito!









Montageanleitung für Dübel / *Istruzione di montaggio per tassello*

1. Vorbohren: Bohrer Ø 16 mm.
   ACHTUNG: bei Hohlkammerziegeln nicht schlagbohren.
   Mindestens zwei Wände durchbohren (siehe Zeichnung).

1. *Foro: punta trapano da 16 mm.*
   ATTENZIONE: Con mattoni forati non usare trapani a percussione.
   Forare almeno due strati del mattone (vedi figura).

2. Dübel so weit einschlagen, dass das Ende bündig mit dem Mauerwerk abschließt (siehe Zeichnung).
   ACHTUNG: Dübellänge so wählen, dass sich der Dübel mindestens in zwei Wänden verspreizt (siehe Zeichnung).

   Generell muss darauf geachtet werden, dass die Spreizung des Dübels senkrecht wirkt. Sonst besteht die Gefahr, dass der Ziegel bricht.

2. *Inserire il tassello affinché risulti a filo del muro.*
   ATTENZIONE: Scegliere la lunghezza del tassello, in modo tale che il tassello faccia presa almeno in due pareti del mattone (vedi figura).

   In generale bisogna stare attenti che l´espansione del tassello agisca perpendicolarmente alla parete del mattone, in caso contrario rischia di rompersi.

3. Kloben mit Eindrehwerkzeug einschrauben.
   Der Kloben darf sich nicht mit der Hand verdrehen lassen. Sollte dies dennoch möglich sein, ist auf andere Befestigungsmöglichkeiten auszuweichen (z.B. HILTI-Injektionstechnik etc.).

3. *Avvitare il perno con l´apposito avvitatore.*
   Non si deve poter avvitare il perno con la mano. Dovesse essere possibile, bisogna scegliere altre modalitâ di fissaggio (ad esempio sistema HILTI ad iniezione ecc.).

Erstellungsdatum / Realizzato: **04/1994** – Geändert / Modificato: **10/2025** – Best.-Nr. / Codice **49299**

Dieses Print-Dokument wird laufend überarbeitet. Die aktuelle Version finden Sie unter https://www.maco.eu/assets/49299 oder scannen Sie den QR-Code. Alle Rechte und Änderungen vorbehalten.
Informazioni soggette a modifica senza preavviso. La versione attuale la potete trovare sotto https://www.maco.eu/assets/49299 o scansionate il codice QR. Riproduzione vietata. Tutti i d iritti riservati.